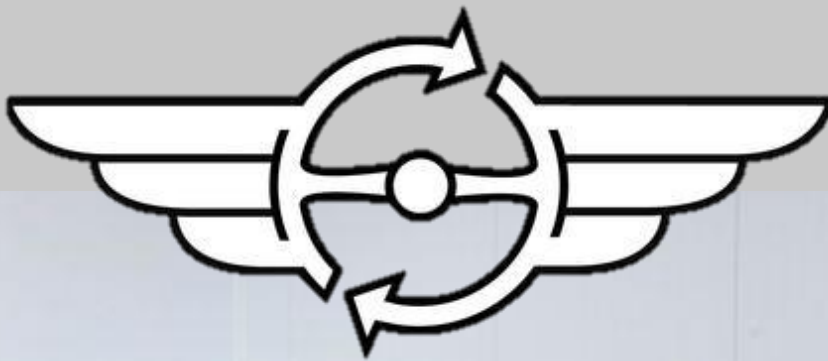


**EZ ELECTRIC POWER STEERING**  
**EINBAUANLEITUNG**  
**JAGUAR XK140**





# INHALT

Das Produkt .....	1
Inhalt des Sets .....	2
Vor und nach der Einbau .....	3
Einbau .....	4



## DAS PRODUKT

Vielen Dank für die Wahl eines EZ ELECTRIC POWER STEERING Systems. Sie haben sich für hochstehende Qualität, Zertifizierung und einfache Montage entschieden. Seit 2006 produzieren wir komplette Lenksäulen mit integrierten Servolenkungen. Alle Lenksäulen sind typenspezifisch maßgeschneidert für jede Art von Auto und wir haben annähernd 200 verschiedenen Typen an Lager! Für weitere Informationen über unsere Produkte (Servolenkungen und Replika Lenkräder) oder um eine Bestellung aufzugeben, besuchen Sie unsere Website [www.ezpowersteering.de](http://www.ezpowersteering.de) oder senden Sie eine E-Mail an [info@ezpowersteering.nl](mailto:info@ezpowersteering.nl). Wenn Sie Fragen bezüglich der Installation haben, kontaktieren Sie uns bitte via [workshop@ezpowersteering.nl](mailto:workshop@ezpowersteering.nl).

Version C1.1

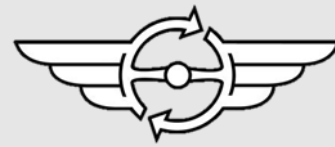
Datum 03-03-2022

*Um Fehler zu vermeiden, sollte diese Anleitung sorgfältig gelesen werden. Prüfen Sie, ob alle Teile des Sets vorhanden sind. Dies kann anhand der Abbildung in dieser Anleitung erfolgen. Vergleichen Sie vor dem Einbau die EZ POWER STEERING-Säule mit der Originalsäule. Prüfen Sie, ob die Abmessungen übereinstimmen. Passen Sie auch das Lenkrad an die Säule an.*

*Wenn Sie nicht über die nötigen Fähigkeiten oder Werkzeuge verfügen, lassen Sie die Installation von einem Fachmann durchführen. EZ ELECTRIC POWER STEERING kann nicht für einen fehlerhaften Einbau oder selbst verursachte Schäden haftbar gemacht werden.*

*Die Handbücher beziehen sich im Allgemeinen auf ein Fahrzeug mit Linkslenkung. In den meisten Fällen ist die Rechtslenker-Version spiegelbildlich zum Einbau eines Fahrzeugs mit Linkslenkung.*

*Wenn Sie der Meinung sind, dass in diesem Handbuch Änderungen erforderlich sind, würden wir uns über Ihre Bilder und Kommentare freuen. Mit Ihrem Feedback können wir unsere Handbücher verbessern!*



# INHALT DES SETS



EZ-JAGXK140-01. EZ Powersteering unit

EZ-JAGXK140-02. ECU

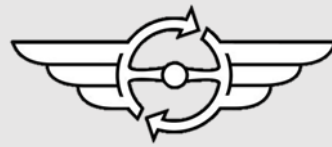
EZ-JAGXK140-03. Klemme

EZ-JAGXK140-04. Geschwindigkeitssensor

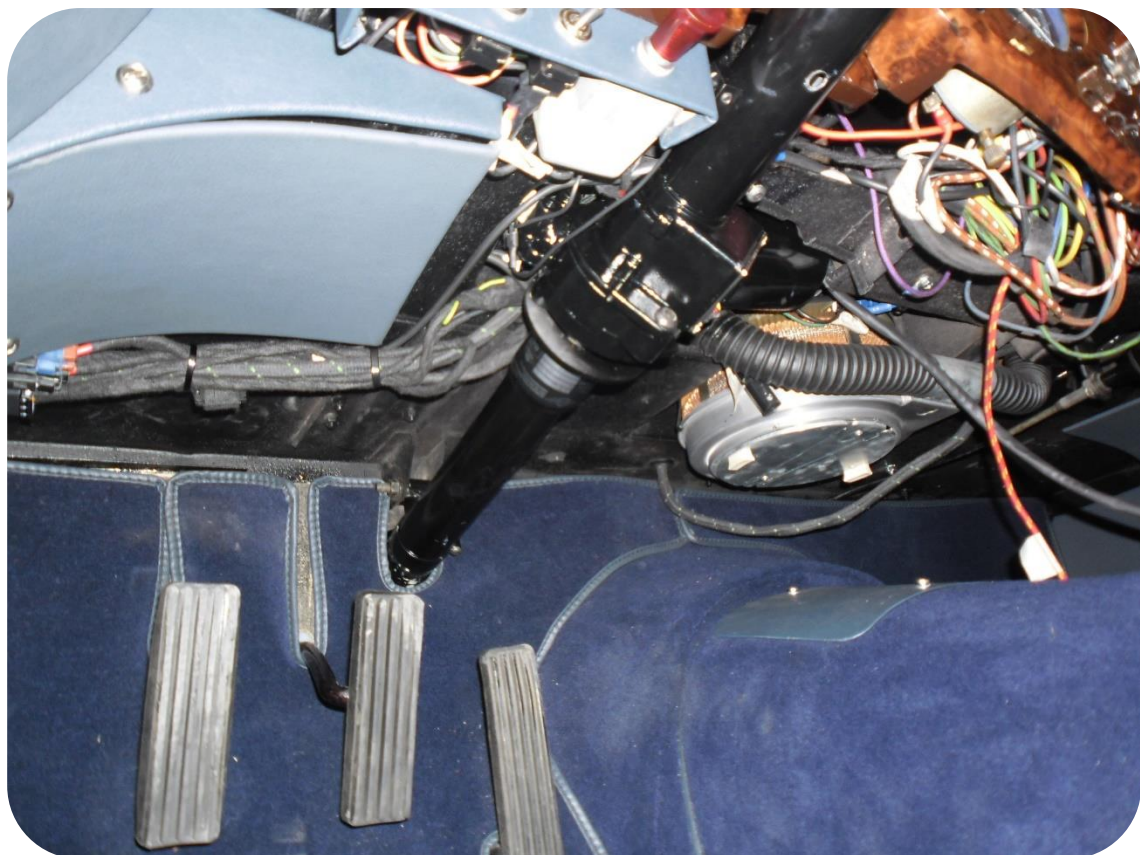
EZ-JAGXK140-05. Kabelbaum + grauer Regler

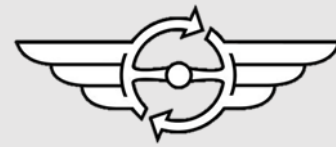
EZ-JAGXK140-06. Stromversorgungskabel



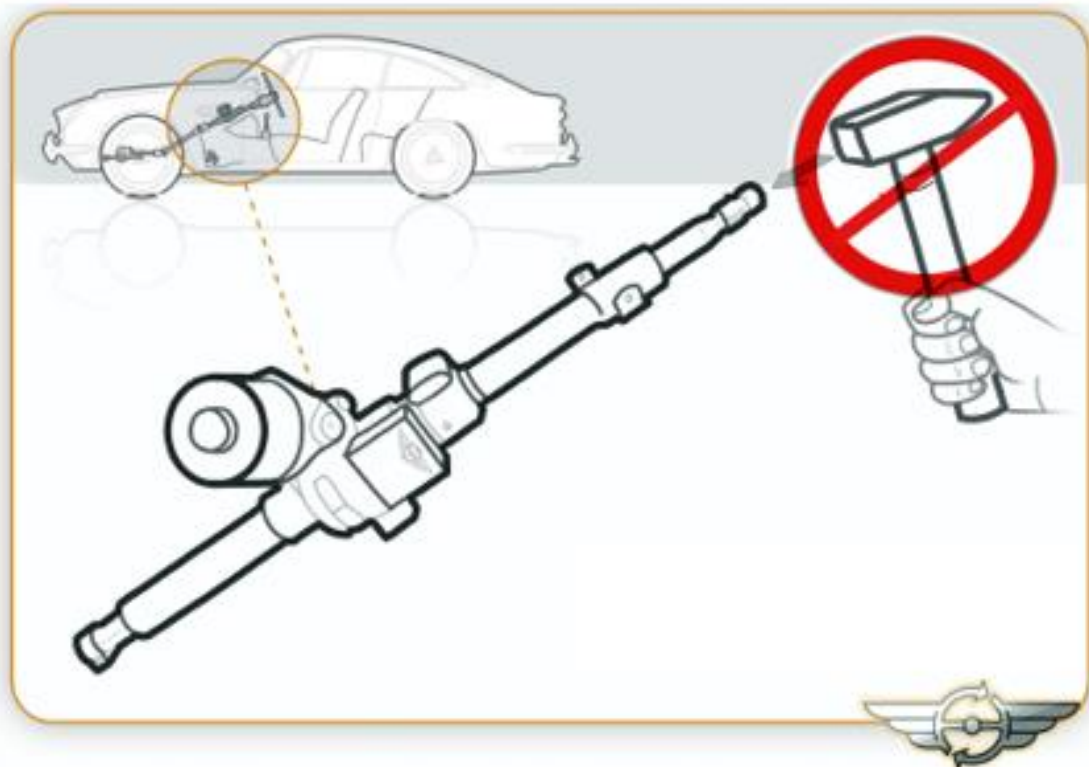


# VOR UND NACH DER EINBAU

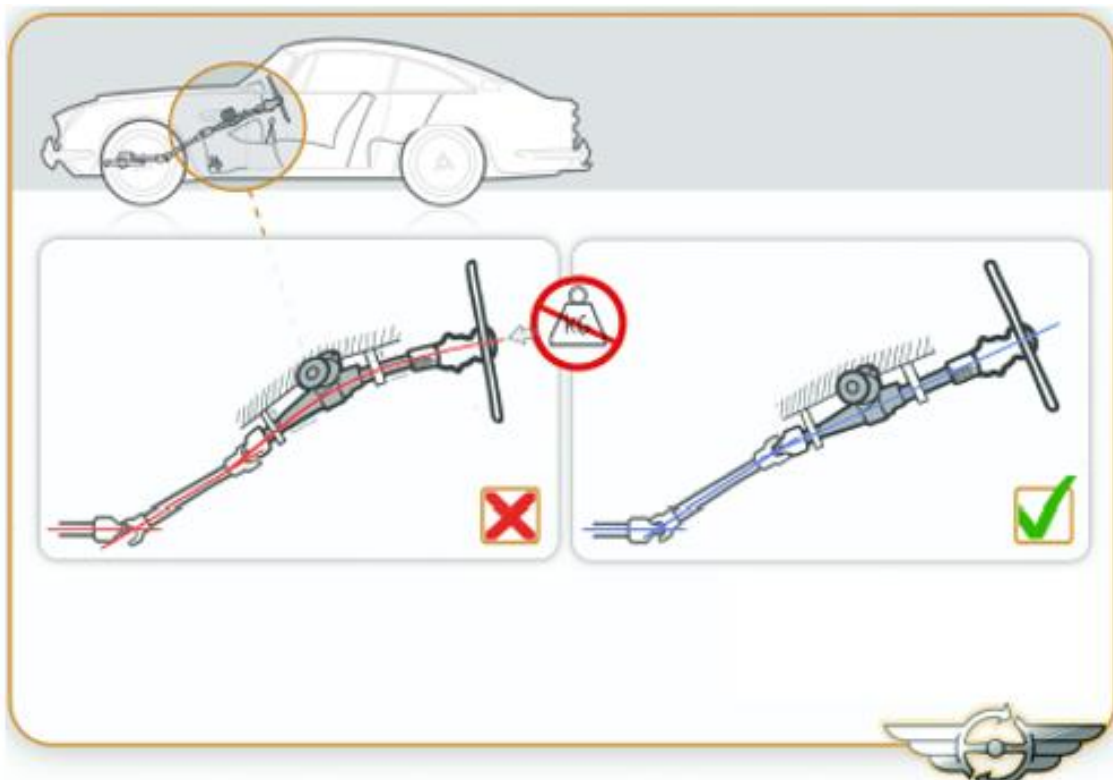




# EINBAU



Schlagen Sie während oder nach der Montage niemals mit einem Gegenstand auf die Antriebswelle. Dies kann die Sensoren beeinträchtigen.



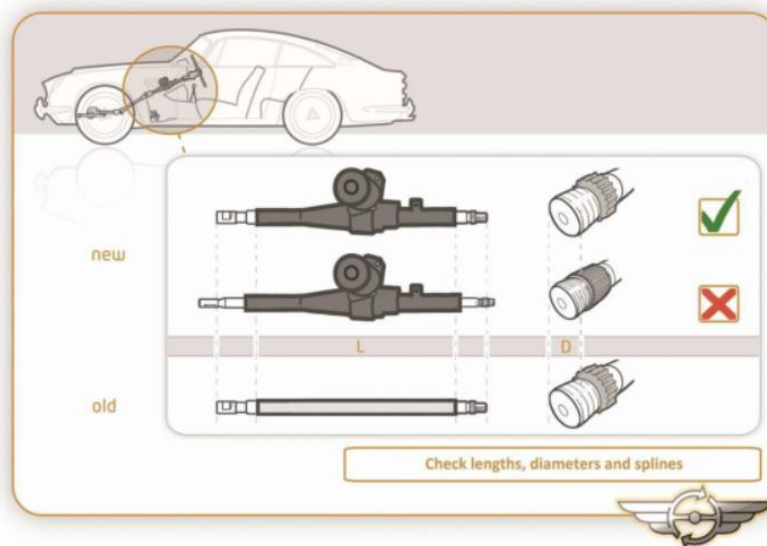
Das Lenksystem muss immer richtig ausgerichtet und spannungsfrei montiert sein.





## Länge, Durchmesser und Verzahnung prüfen

Vergleichen Sie die EZ-Servolenkungssäule (EZ-Einheit) mit der Original-Lenksäule, bevor Sie sie einbauen. Überprüfen Sie, ob die Verzahnung oben und unten, der Durchmesser des Lenkrohrs und die Länge der Säule mit der ursprünglichen Lenksäule übereinstimmen. Im Zweifelsfall können Sie das Originallenkrad verwenden, um zu prüfen, ob die obere Verzahnung passt.



In der Automobilindustrie ist es üblich, dass bei den Keilwellenverbindungen geringe Toleranzen auftreten. In Ausnahmefällen kann das Einsetzen einer neuen Welle von der EZ-Einheit in die originale (alte) Kardanwelle einen festen Sitz verursachen. Dies ist manchmal relativ einfach zu beheben, indem man nur ca. 0,2 mm (0,007 Zoll) im inneren Teil des Kreuzgelenks und damit auch der Verzahnung auf der Abtriebswelle an der EZ-Einheit abschleift.





### Anzugsdrehmomente in Nm.

Ziehen Sie beim Einbau der neuen Lenksäule alle Schrauben von Hand an und prüfen Sie, ob sich alles leichtgängig dreht, bevor Sie sie mit dem erforderlichen Drehmoment anziehen:

	Alu	8.8	10.9	12.9
M6	6	11	16	19
M8	15	27	40	47

Das System arbeitet mit einem Torsionsstab in der Einheit, dieser misst die Höhe des Drehmoments/der Last auf der Lenkwelle beim Lenken, der Drehmomentsensor misst dies und sendet eine Spannung an die ECU. Die ECU verwendet dieses Signal zusammen mit dem Geschwindigkeitssignal, um den Elektromotor von der EZ-Einheit zu steuern

### Spannung

Die EZ-Basiseinheit ist ein 12-V-System mit negativer Masse! Es sind zusätzliche Kabelsätze erhältlich, so dass der Bausatz auch mit einem 6V- oder 24V-System und/oder positiver Masse funktionieren wird. Überprüfen Sie Ihr Fahrzeug Setup vor dem Einbau der EZ-Einheit





### Schritt 1.

Überprüfen Sie den Reifendruck und machen Sie eine Probefahrt mit dem Auto. Überprüfen Sie, ob das Lenkrad in die Geradeausstellung zurückkehrt. Überprüfen Sie, ob die Bedienelemente und Instrumente defekt sind. Wenn dies alles in Ordnung ist, fahren Sie mit der Konvertierung fort.

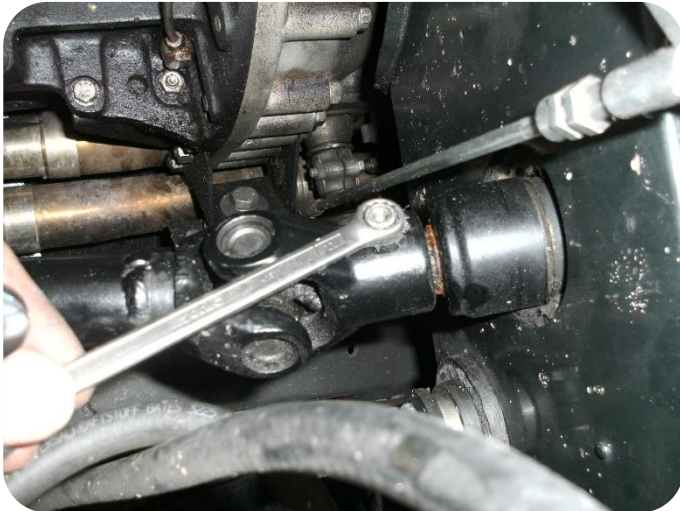
### Schritt 2.

Suchen Sie eine über den Kontakt angeschlossene Stromversorgung. Dies ist zur Steuerung der EZ-Servolenkung erforderlich (siehe Punkt 18). Zerlegen Sie dazu, falls vorhanden, die Bodenplatte unter dem Armaturenbrett, die geschaltete Stromversorgung kann entweder aus der Kontaktverriegelung oder dem Startknopf entfernt werden. Trennen Sie dann das Erdungskabel von der Batterie. Treffen Sie vor dem Einbau eine Auswahl oder bringen Sie die Räder und das Lenkrad in die Geradeausstellung, markieren Sie diese Position und fahren Sie mit dem Umbau fort. Oder bestimmen Sie die Mitte des Steuerhauses, indem Sie die Anzahl der Lenkwindungen von ganz links nach ganz rechts durch zwei teilen und gegebenenfalls die Radausrichtung nach dem Einbau anpassen.



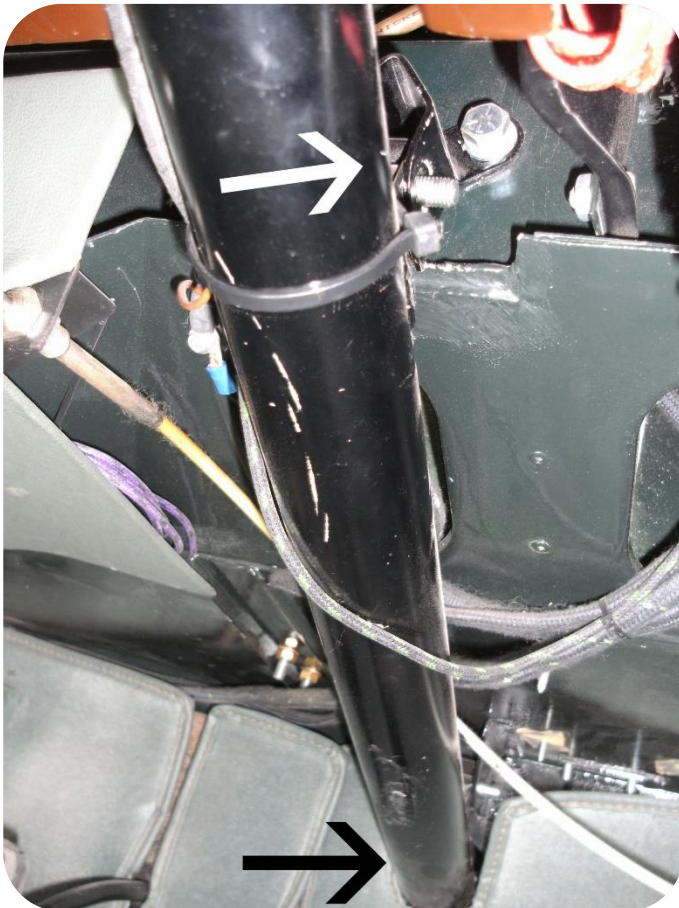
### Schritt 3.

Entfernen Sie den Sicherungsbolzen von der Lenkachse. Das Lenkrad kann jetzt entfernt werden. Achten Sie darauf, dass das Kabel der Hupe durchgeschnitten werden muss!



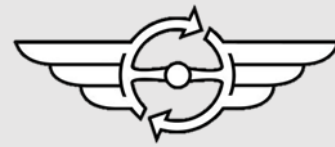
#### Schritt 4.

Schrauben Sie die Mutter vom Blockierstift des Kreuzgelenkes. Gebrauchen Sie einen Hammer mit Montage Durchschlag, um den Stift selbst zu entfernen.



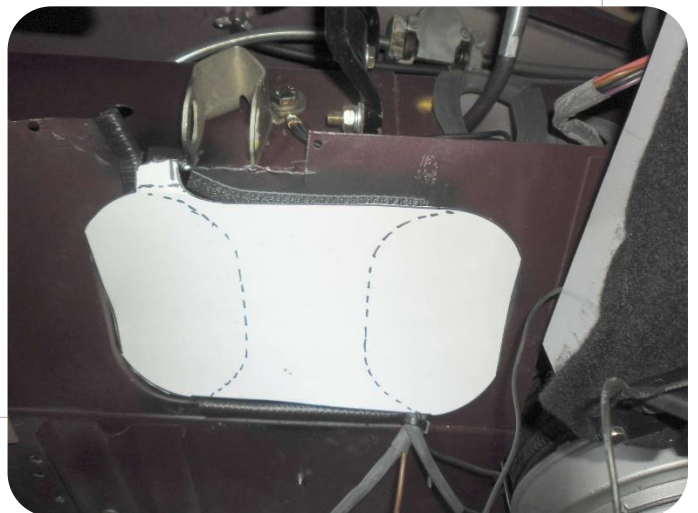
#### Schritt 5.

Entfernen Sie die Verkleidung an der Unterseite des Armaturenbrettes. Die Lenksäule ist standardmäßig am Armaturenbrett und an der Stirnwand befestigt. Demontieren Sie die Befestigungsbolzen und entfernen Sie die originale Lenksäule aus dem Auto.



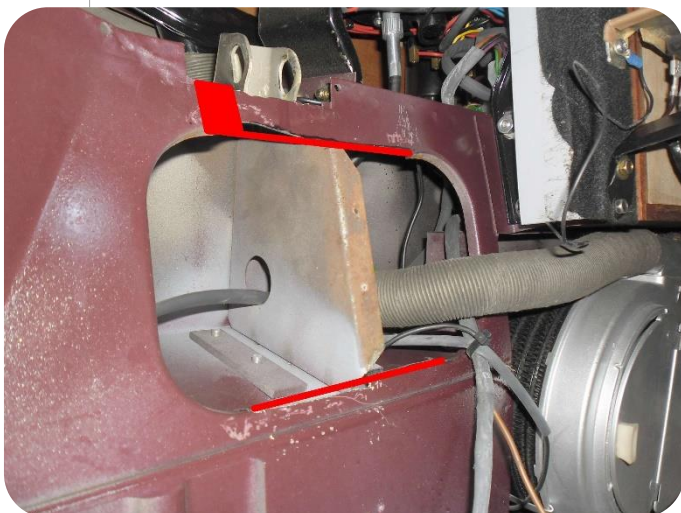
### Schritt 6.

Um Platz zu schaffen für die EZ Einheit ist es notwendig, um Material aus der Karosserie zu entfernen. Gebrauchen Sie die Schablone, um festzustellen, was herausgesägt werden muss.



### Schritt 7.

Danach können Sie mit Hilfe der ebenfalls mitgelieferten Schablone Material aus dem Mittelstück sägen.







### Schritt 8.

Gebrauchen Sie die dritte Schablone, um das letzte störende Stück Material aus der Karosserie zu sägen. Wir raten Ihnen, die Ränder nach dem Sägen mit Farbe und anschließend mit Gummiveredelung zu behandeln.



### Schritt 9.

Montieren Sie den Geschwindigkeitssignalgeber zwischen den KM-Zähler und dem Kabel.





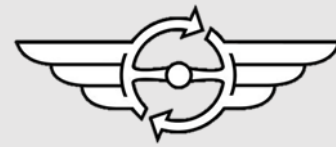
### Schritt 10.

Platzieren Sie die Original-Lenksäule und die von EZ Powersteering nebeneinander und vergleichen Sie die Länge. Ein Unterschied von 17,5 mm liegt immer noch innerhalb der Toleranzen, wie es damals bei einstellbaren Säulen von Jaguar üblich war.



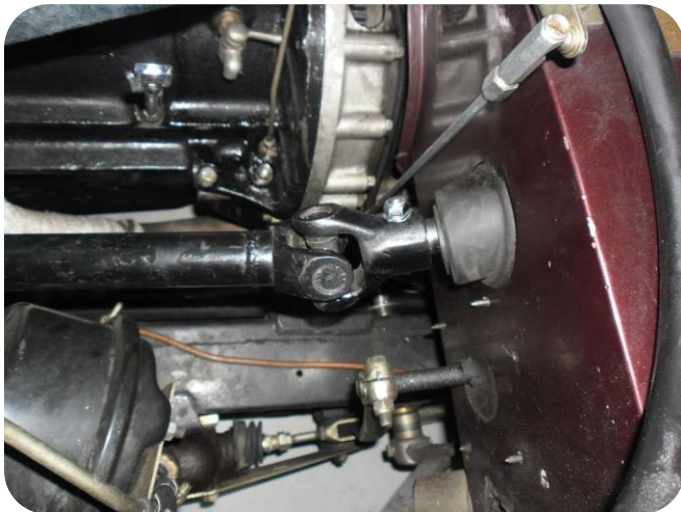
### Schritt 11.

Siehe Foto, bei einem XK140 OTS befindet sich der obere Montagepunkt an einer anderen Stelle als bei einem XK140 Coupé. Hierzu wird ein passender Adapter mitgeliefert, der über die EZ-Säule geschoben werden kann. Verwenden Sie die ursprüngliche Spalte, um die richtige Position zu bestimmen.



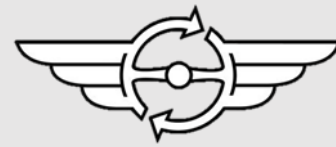
### Schritt 12.

Bauen Sie die EZ Einheit in das Fahrzeug. Die Montagepunkte der EZ Säule sind mit Boltklemmen montiert. Dadurch ist es Ihnen möglich, die Lenksäule in die richtige Position zu drehen. Vergessen Sie danach nicht die Boltklemmen und übrigen Montagebolzen wieder fest zu drehen.



### Schritt 13.

Stecken Sie den Blockierstift zurück in das Kreuzgelenk und setzen Sie ihn fest! ACHTUNG! Der Stift ist konisch, achten Sie bei der Montage auf die Richtige Position.



#### Schritt 14.

Schließen Sie das Originalkabel der Hupe an den Schleifkontakt der EZ Einheit an.



#### Schritt 15.

Suchen Sie eine geeignete Stelle für das Steuergerät (ECU) und verbinden Sie die Bekabelung der EZ Einheit mit dem ECU.

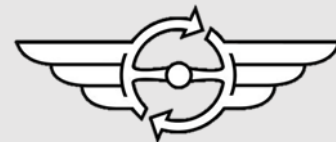


#### Schritt 16.

Montieren Sie das Lenkrad und verbinden Sie den Hupenschalter mit dem Hupenschalterkabel der EZ Einheit. Jetzt können Sie den Hupenschalter anbringen.

**ACHTUNG!** Sorgen Sie für die richtige Montage der Befestigungs-manschette für die Montage des Lenkrades (siehe Foto). Vergessen Sie auch nicht den Sicherungsbolzen.

Rechnen Sie auch mit genügend Länge des Hupenkabels, da das Lenkrad höhenverstellbar ist.



### Schritt 17.

Schließen Sie das dicke rote Pluskabel (30+) über den Sicherungshalter direkt an den Pluspol der Batterie an.

### Schritt 18.

Verbinden Sie das dünne rote Pluskabel (15+) mit einer über die Zündung Geschalteten Stromzufuhr (siehe Schritt 2).

### Schritt 19.

Verbinden Sie das schwarze Kabel (31-) mit einer geeigneten Masse.

### Schritt 20.

Schließen Sie den Geschwindigkeitssignalgeber an den EZ Kabelsatz an. Achten Sie bitte auf die richtige Zuordnung der Kabelfarben von Kabelsatz und Signalgeber (braun, blau, gelb/grün).

### Schritt 21.

Installieren Sie das zuvor abgezogene Erdungskabel von der Batterie. Nach dem Einschalten der Zündung ist ein Klicken von der ECU zu hören. Das System ist jetzt betriebsbereit. Überprüfen Sie dies, indem Sie Lenkbewegungen ausführen. Nach dem Ausschalten der Zündung ist nach ca. 4 Sekunden ein weiteres Klicken zu hören. Das System wird dann ausgeschaltet.





### Schritt 22.

Montieren Sie die Verkleidung unter dem Armaturenbrett wieder und ändern Sie es, falls nötig.

### Schritt 23.

Machen Sie eine Probefahrt mit dem Fahrzeug und kontrollieren Sie nochmalig alle Systeme auf einwandfreies Funktionieren.



### Schritt 33.

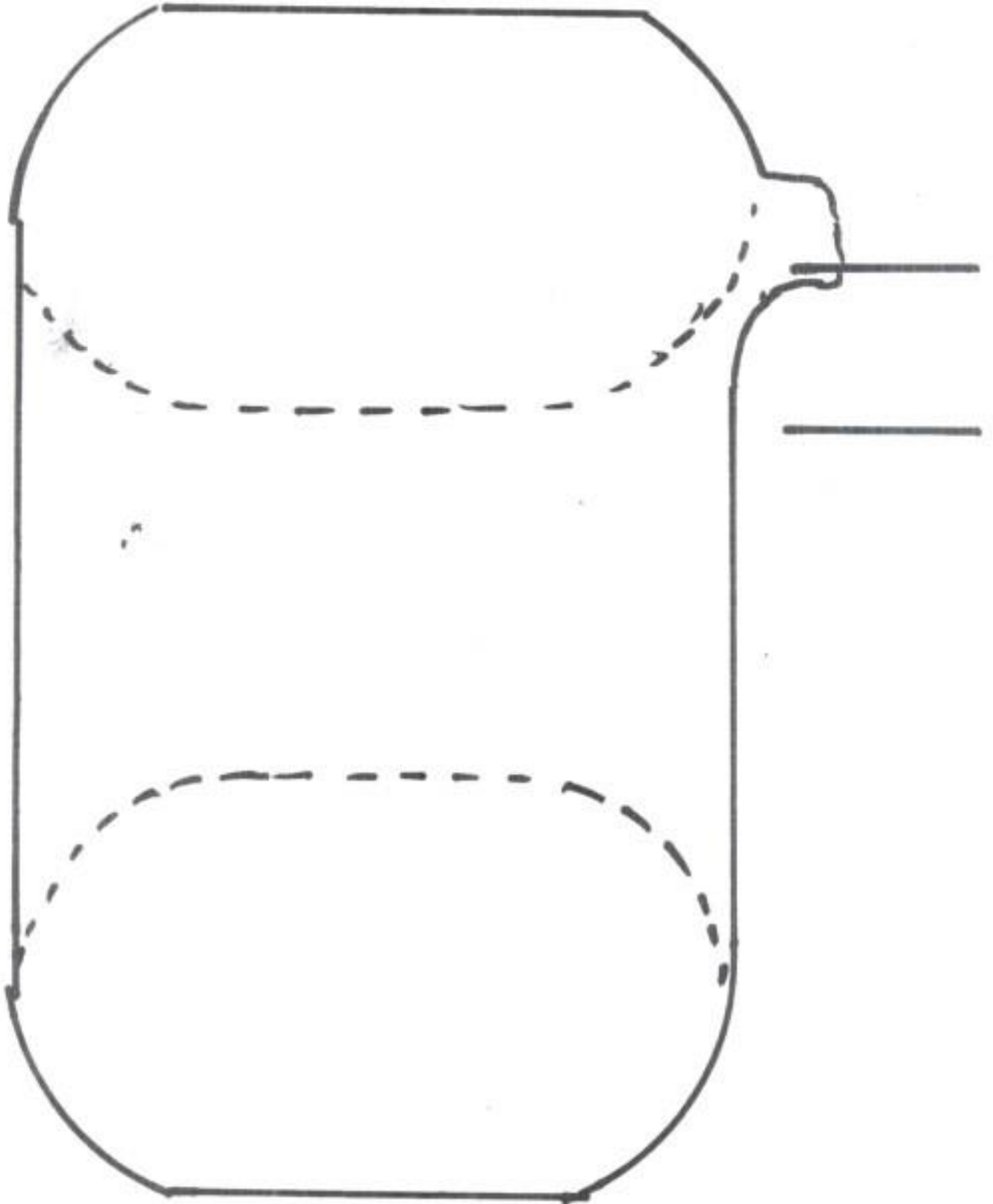
Das Endergebnis. Über LHD. Unter RHD.

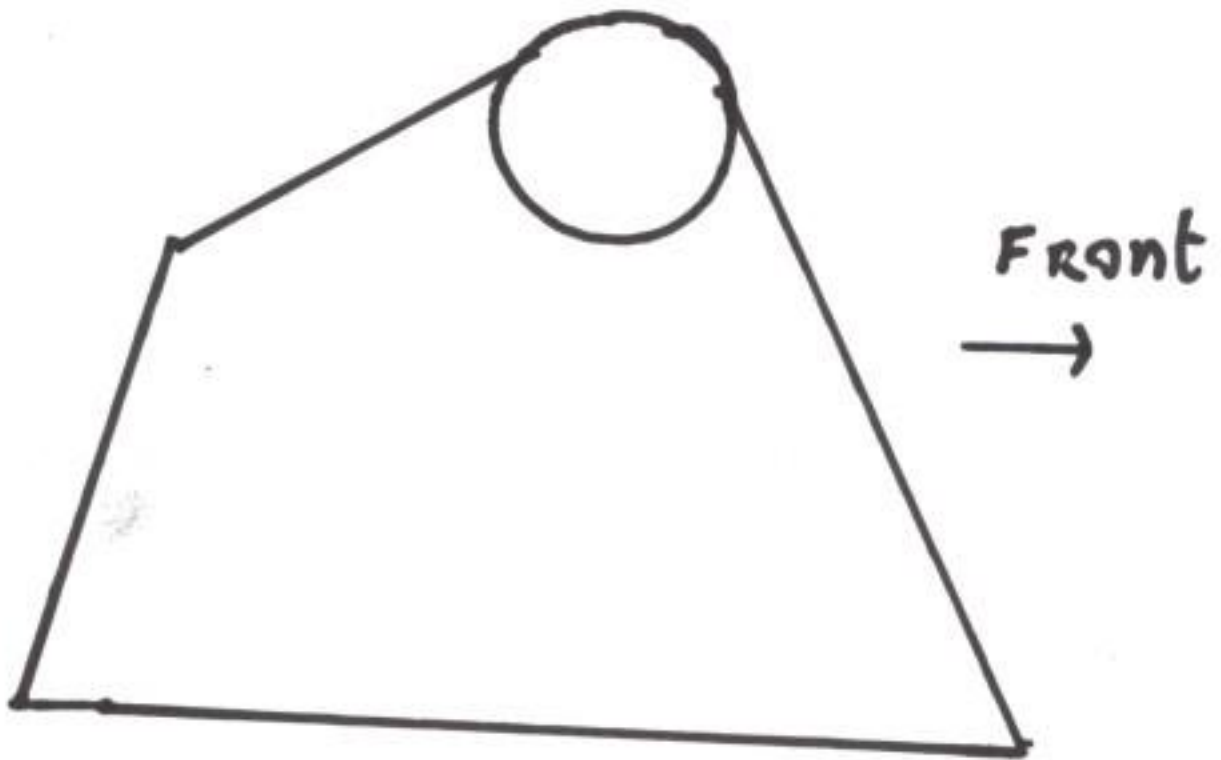
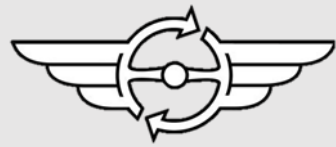




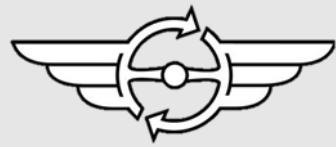
1.

↑  
Front









3.

